



CHERRY KC 6000 SLIM SILVER

CHERRY KC 6000 SLIM BLACK

64410022-05, DE, EN, FR, ES, IT, NL, SV, NO, DK, FI, PL, CS, SK, ZHs, ZHt, © Jun 2023 [JK-1600 = Mod. JK-16]

DE BEDIENUNGS-ANLEITUNG

- ① Browser, Startseite
- ② PC sperren
- ③ Ton leiser
- ④ Ton an/aus
- ⑤ Ton lauter
- ⑥ Rechner

Bevor Sie beginnen ...

**Jedes Gerät ist anders!**

In der Bedienungsanleitung erhalten Sie Hinweise zur effektiven und zuverlässigen Verwendung.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie sie an andere Benutzer weiter.

Die CHERRY KC 6000 SLIM ist eine Tastatur zur Bedienung von PCs/Notebooks. Für Informationen zu weiteren Produkten, Downloads und vielem mehr, besuchen Sie bitte www.cherry.de.

1 Zu Ihrer Sicherheit

Erstickungsgefahr durch Verschlucken von Kleinteilen

- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf.

"Repetitive Strain Injury" = "Verletzung durch wiederholte Beanspruchung"

- RSI entsteht durch kleine, sich ständig wiederholende Bewegungen.
- Richten Sie Ihren Arbeitsplatz ergonomisch ein.
- Positionieren Sie Tastatur und Maus so, dass sich Ihre Oberarme und Handgelenke seitlich vom Körper befinden und ausgestreckt sind.
- Machen Sie mehrere kleine Pausen, ggf. mit Dehnübungen.
- Ändern Sie oft Ihre Körperhaltung.

2 Tastatur anschließen

- Stecken Sie die Tastatur am USB-Anschluss des PCs/Notebooks an.
- Die Tastatur ist ohne Softwareinstallation betriebsbereit.

3 Neigung der Tastatur erhöhen

Sie können die Neigung der Tastatur erhöhen, indem Sie die 4 beliegenden Gummifüße über die Rutschsicherungen an der Unterseite der Tastatur kleben.

- 1 Schalten Sie den PC/das Notebook aus oder trennen Sie die Verbindung.
- 2 Reinigen Sie den Bereich um die hinteren Rutschsicherungen.
- 3 Ziehen Sie die Schutzfolie von den Gummifüßen und kleben Sie sie so über die Rutschsicherungen, dass diese in der Aussparung der Gummifüße verschwinden.

4 Tastatur reinigen

- 1 Schalten Sie den PC/das Notebook aus oder trennen Sie die Verbindung.

HINWEIS! Aggressive Reinigungsmittel und Flüssigkeiten können die Tastatur beschädigen

- Verwenden Sie zur Reinigung keine Lösungsmittel wie Benzin oder Alkohol und keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme.
- Verhindern Sie, dass Flüssigkeit in die Tastatur gelangt.
- Entfernen Sie nicht die Tastkappen der Tastatur.
- 2 Reinigen Sie die Tastatur mit einem leicht feuchten Tuch und etwas mildem Reinigungsmittel (z. B.: Geschirrspülmittel).
- 3 Trocknen Sie die Tastatur mit einem fusselfreien, weichen Tuch.

5 Falls die Tastatur nicht funktioniert

- Verwenden Sie einen anderen USB-Anschluss am PC/Notebook.
- Um sicherzustellen, dass kein Defekt der Tastatur vorliegt, testen Sie diese nach Möglichkeit an einem anderen PC/Notebook.

- Setzen Sie im BIOS des PCs die Option "USB Keyboard Support" bzw. "USB Legacy Mode" auf "enabled".

6 Geräte entsorgen

- Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol nicht mit dem Hausmüll.
- Entsorgen Sie die Geräte, entsprechend den gesetzlichen Vorschriften, bei Ihrem Händler oder den kommunalen Sammelstellen.

7 Technische Daten

Bezeichnung	Wert
Versorgungsspannung	5,0 V/DC ±5 %
Stromaufnahme	max. 20 mA
Lagertemperatur	-15 °C ... +60 °C
Betriebstemperatur	0 °C ... +40 °C

8 Kontakt

Cherry Europe GmbH
Cherrystraße 2
91275 Auerbach/OPf.

Internet: www.cherry.de

Telefon: +49 (0) 9643 2061-100*

*zum Ortsstarif aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

EN OPERATING MANUAL

- ① Browser, home
- ② Blocking the PC
- ③ Volume down
- ④ Sound on/off
- ⑤ Volume up
- ⑥ Calculator

Before you begin ...

**Every device is different!**

The operating instructions contain information on effective and reliable use.

- Read the operating instructions carefully.
- Keep the operating instructions and pass them on to other users.

The CHERRY KC 6000 SLIM is a keyboard for operating PCs and laptops.

For information on other products, downloads and much more, visit us at www.cherry.de.

1 For your safety

Risk of choking from swallowing small parts

- Keep the device out of the reach of children under 3 years.

RSI stands for "Repetitive Strain Injury"

RSI arises due to small movements continuously repeated over a long period of time.

- Set up your workspace ergonomically.
- Position the keyboard and mouse in such a manner that your upper arms and wrists are outstretched and to the sides of your body.
- Take several short breaks, with stretching exercises if necessary.
- Change your posture often.

2 Connecting keyboard

- Connect the keyboard to the USB port of the PC/ laptop.

The keyboard is ready to use without installing any software.

3 Raising the angle of the keyboard

You can raise the angle of the keyboard by sticking the four enclosed rubber feet over the anti-slip pads on the bottom of the keyboard.

- 1 Turn off the PC/laptop or deactivate the connection.
- 2 Clean the area around the rear anti-slip pads.
- 3 Peel off the protective foil from the rubber feet and stick them over the anti-slip pads so that they go completely into the recess on the rubber feet.

4 Cleaning the keyboard

- 1 Turn off the PC/laptop or deactivate the connection.

NOTE! Aggressive cleaning agents and liquids can damage the keyboard

- Do not use solvents such as gasoline or alcohol and scouring agents or scouring sponges for cleaning.
- Prevent liquids from entering the keyboard.
- Do not remove the keycaps of the keyboard.
- 2 Clean the keyboard with a slightly damp cloth and some mild cleaning agent (e.g. dishwashing liquid).
- 3 Dry off the keyboard with a soft, lint-free cloth.

5 If the keyboard is not working

- Use another USB port on the PC/laptop.
- To make sure that the keyboard is not defective, test it if possible with another PC/laptop.
- Set the option "USB Keyboard Support" or "USB Legacy Mode" to "enabled" in the BIOS of the PC.

6 Device disposal

- Do not dispose of devices with this symbol in household waste.
- Dispose of the devices in accordance with statutory regulations – at your local dealer or at municipal recycling centers.

7 Technical data

Designation	Value
Supply voltage	5.0 V/DC ±5%
Current consumption	max. 20 mA
Storage temperature	-15 °C ... +60 °C
Operating temperature	0 °C ... +40 °C

8 Certifications

8.1 Federal Communications Commission (FCC) Radio Frequency Interference Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Cautión: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères.
 - Éliminez les appareils conformément aux dispositions légales chez votre revendeur ou dans les points de collecte municipaux.

7 Caractéristiques techniques

Désignation	Valeur
Alimentation	5,0 V / CC ±5 %
Consommation de courant	20 mA max.
Température de stockage	-15 °C ... +60 °C
Température de fonctionnement	0 °C ... +40 °C

8.2 For UL

For use with Listed Personal Computers only!

8.3 UKCA

UK Authorised Representative:

Authorised Representative Service

The Old Methodist Chapel

Great Hucklow

SK17 8RG

UK

FR MODE D'EMPLOI

- ① Navigateur, démarrage
- ② Blocage du PC
- ③ Volume plus bas
- ④ Activer / désactiver le son
- ⑤ Volume plus fort
- ⑥ Calculatrice

Avant de commencer ...

**Chaque appareil est différent !**

Le mode d'emploi contient des consignes pour une utilisation efficace et fiable.

- Lisez attentivement le mode d'emploi.
- Conservez le mode d'emploi et transmettez-le aux autres utilisateurs.

CHERRY KC 6000 SLIM est un clavier pour l'utilisation des PC / ordinateurs portables.

Pour obtenir des informations sur d'autres produits, sur les téléchargeements et bien d'autres choses, consultez le site www.cherry.de.

1 Pour votre sécurité

Risque d'étouffement en cas d'ingestion de petites pièces

- Conserver l'appareil hors de portée des enfants de moins de 3 ans.

LMR signifie "Lésion due aux mouvements répétitifs"

Le syndrome LMR apparaît suite à de petits mouvements se répétant en permanence.

- Organisez votre poste de travail de manière ergonomique.
- Positionnez le clavier et la souris de telle façon que vos bras et vos poignets se trouvent latéralement par rapport au corps et soient étendus.
- Faites plusieurs petites pauses, le cas échéant accompagnées d'exercices d'étirement.
- Modifiez souvent votre attitude corporelle.

2 Raccorder le clavier

- Raccordez le clavier via la connexion USB du PC / portable.

Le clavier est prêt à fonctionner sans installation de logiciel.

3 Augmenter l'inclinaison du clavier

Vous pouvez augmenter l'inclinaison du clavier en collant les 4 pieds en caoutchouc fournis sur les bandes anti-dérapantes sous le clavier.

- 1 Désactivez le PC / l'ordinateur portable ou coupez la connexion.
- 2 Nettoyez la zone autour des bandes anti-dérapantes arrière.
- 3 Retirez le film de protection des pieds en caoutchouc et collez-les sur les bandes anti-dérapantes de manière à ce que celles-ci disparaissent dans l'évidement des pieds en caoutchouc.

4 Nettoyage du clavier

- 1 Désactivez le PC / l'ordinateur portable ou coupez la connexion.

REMARQUE ! Les détergents et liquides agressifs peuvent endommager le clavier

- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de solvants tels que l'essence ou l'alcool ni aucun produit ou éponge abrasif.
- Évitezchez tout liquide de pénétrer dans le clavier.
- N'enlevez pas les capuchons des touches du clavier.
- 2 Nettoyez le clavier avec un chiffon légèrement humide et un produit de nettoyage doux (p. ex. détergent vaisselle).
- 3 Séchez le clavier avec un chiffon doux non peluchant.

5 Si le clavier ne fonctionne pas

- Utilisez une autre connexion USB du PC / portable.
- Afin de s'assurer de l'absence de défaut du clavier, testez celui-ci si possible sur un autre PC / portable.
- Dans le BIOS du PC, réglez l'option "USB Keyboard Support" ou "USB Legacy Mode" sur "enabled".

6 Élimination des appareils

- Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères.
- Éliminez les appareils conformément aux dispositions légales chez votre revendeur ou dans les points de collecte municipaux.

7 Caractéristiques techniques

Désignation	Valeur
Alimentation	5,0 V / CC ±5 %
Consommation de courant	20 mA max.
Température de stockage	-15 °C ... +60 °C
Température de fonctionnement	0 °C ... +40 °C

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

- ① Navegador, página de inicio
- ② Bloqueo del PC
- ③ Bajar volumen
- ④ Activar/desactivar el sonido
- ⑤ Subir volumen
- ⑥ Calculadora

Antes de empezar ...

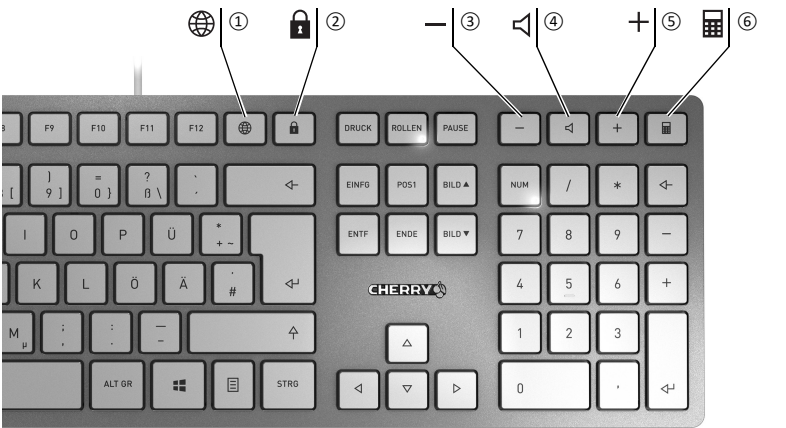
**¡Cada aparato es distinto!**

En las instrucciones de uso encontrará explicaciones sobre la utilización efectiva y segura del aparato.

- Lea las instrucciones detenidamente.
- Guarde las instrucciones de uso y transmitálas a otros usuarios.

CHERRY KC 6000 SLIM es un teclado para PC y ordenador portátil.

En la dirección www.cherry.de podrá, entre otros, encontrar y descargar información sobre los productos.



1 Para su seguridad

Peligro de asfixia debido al atragantamiento con piezas pequeñas

- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños menores de 3 años.

"Repetitive Strain Injury" = "Síndrome del túnel carpiano"

El RSI se origina por movimientos pequeños, repetidos continuamente.

- Organice su puesto de trabajo de forma ergonómica.
- Coloque el teclado y el ratón de modo que los brazos y las muñecas se encuentren a los lados del cuerpo y estirados.
- Haga varias pausas cortas, cuando sea necesario con ejercicios de estiramiento.
- Cambie con frecuencia la postura corporal.

2 Conecte el teclado

- Conecte el teclado al conector USB del PC/ ordenador portátil.

El teclado está dispuesto para el uso sin instalación de software.

3 Aumentar la inclinación del teclado

Puede aumentar la inclinación del teclado pegando los 4 pies de goma adjuntos sobre los seguros antideslizantes situados en la parte inferior del aparato.

- 1 Apague el PC u ordenador portátil o desactive la conexión.
- 2 Limpie la zona alrededor de los seguros de antideslizantes traseros.
- 3 Separe el plástico protector de los pies de goma y péguelos sobre los seguros antideslizantes de manera que estos queden dentro de la ranura de los pies.

4 Limpieza del teclado

- 1 Apague el PC u ordenador portátil o desactive la conexión.

NOTA! Los detergentes y líquidos agresivos pueden dañar el teclado

- Para su limpieza, no utilice disolventes como gasolina o alcohol, ni medios abrasivos o esponjas abrasivas.
- Evite que entre líquido en el teclado.
- No extraiga las teclas del teclado.
- 2 Limpie el teclado con un paño ligeramente humedecido y un poco de producto de limpieza suave (p. ej. lavavajillas).
- 3 Seque el teclado con un paño suave sin pelusa.

5 Si el teclado no funciona

- Utilice otro conector USB en el PC/ordenador portátil.
- Para asegurarse de que el teclado no tiene ningún defecto, pruébelo cuando sea posible en otro PC/ordenador portátil.
- Marque la opción "USB Keyboard Support" (Soporte del teclado USB) o "USB Legacy Mode" (USB en modo legado) en el BIOS del PC como "enabled" [activada].

6 Desecho de los aparatos

- No deseche con la basura doméstica los aparatos que presenten este símbolo.
- Deseche los aparatos conforme a las disposiciones legales a través de su distribuidor o en los centros de recogida municipales.

7 Datos técnicos

Denominación	Valor
Suministro de tensión	5,0 V/CC ±5 %
Consumo de corriente	máx. 20 mA
Temperatura de almacenamiento	-15 °C ... +60 °C
Temperatura de funcionamiento	0 °C ... +40 °C

IT ISTRUZIONE D'USO

- ① Browser, pagina iniziale
- ② Bloccare il PC
- ③ Diminuzione volume
- ④ Attivazione/disattivazione dell'audio
- ⑤ Aumento volume
- ⑥ Calcolatrice

Prima di cominciare ...

**Ogni apparecchio è diverso!**

Il presente manuale d'uso contiene istruzioni per un uso efficiente e affidabile.

- Leggere il manuale d'uso con attenzione.
- Conservare il manuale d'uso e consegnarlo ad altri utenti.

2 Conecte el teclado

- Conecte el teclado al conector USB del PC/ ordenador portátil.

El teclado está dispuesto para el uso sin instalación de software.

3 Aumentar la inclinación del teclado

Puede aumentar la inclinación del teclado pegando los 4 pies de goma adjuntos sobre los seguros antideslizantes situados en la parte inferior del aparato.

- 1 Apague el PC u ordenador portátil o desactive la conexión.
- 2 Limpie la zona alrededor de los seguros de antideslizantes traseros.
- 3 Separe el plástico protector de los pies de goma y péguelos sobre los seguros antideslizantes de manera que estos queden dentro de la ranura de los pies.

4 Limpieza del teclado

- 1 Apague el PC u ordenador portátil o desactive la conexión.

NOTA! Los detergentes y líquidos agresivos pueden dañar el teclado

- Para su limpieza, no utilice disolventes como gasolina o alcohol, ni medios abrasivos o esponjas abrasivas.
- Evite que entre líquido en el teclado.
- No extraiga las teclas del teclado.
- 2 Limpie el teclado con un paño ligeramente humedecido y un poco de producto de limpieza suave (p. ej. lavavajillas).
- 3 Seque el teclado con un paño suave sin pelusa.

5 Si el teclado no funciona

- Utilice otro conector USB en el PC/ordenador portátil.
- Para asegurarse de que el teclado no tiene ningún defecto, pruébelo cuando sea posible en otro PC/ordenador portátil.
- Marque la opción "USB Keyboard Support" (Soporte del teclado USB) o "USB Legacy Mode" (USB en modo legado) en el BIOS del PC como "enabled" [activada].

6 Desecho de los aparatos

- No deseche con la basura doméstica los aparatos que presenten este símbolo.
- Deseche los aparatos conforme a las disposiciones legales a través de su distribuidor o en los centros de recogida municipales.

7 Datos técnicos

Denominación	Valor
Suministro de tensión	5,0 V/CC ±5 %
Consumo de corriente	máx. 20 mA
Temperatura de almacenamiento	-15 °C ... +60 °C
Temperatura de funcionamiento	0 °C ... +40 °C

Se la tastiera non funziona

- Utilizzare un'altra presa USB del PC/portatile.
- Per garantire che la tastiera non presenti difetti, controllarne il funzionamento su un altro PC/ portatile.
- Nel BIOS del PC, attivare l'opzione "USB Keyboard Support" o "USB Legacy Mode" selezionando "enabled".

6 Smaltimento degli apparecchi

- Non smaltire gli apparecchi muniti di questo simbolo con i rifiuti domestici.
- Smaltire gli apparecchi conformemente alle disposizioni legali presso il proprio rivenditore o i centri di raccolta comuni.

7 Dati tecnici

Denominazione	Valore
Tensione di alimentazione	5,0 V/DC ±5%
Corrente assorbita	max. 20 mA
Temperatura di magazzinoaggio	-15 °C ... +60 °C
Temperatura d'esercizio	0 °C ... +40 °C

NL GEBRUIKS-HANDLEIDING

- ① Browser, startpagina
- ② Pc blokkeren
- ③ Geluid zachter
- ④ Geluid in-/uitschakelen
- ⑤ Geluid harder
- ⑥ Rekenmachine

Voordat u begint ...

**Elk apparaat is anders!**

De handleiding bevat aanwijzingen over effectief en betrouwbaar gebruik.

- Lees de handleiding nauwkeurig door.
- Bewaar de handleiding en stel deze ter beschikking voor andere gebruikers.

De CHERRY KC 6000 SLIM is een toetsenbord voor de bediening van de pc/notebooks.

Informatie over verdere producten, downloads, etc. vindt u op www.cherry.de.

1 Voor uw veiligheid

Verstiktingsgevaar door inslikken van kleine onderdelen

- Bewaar het apparaat buiten bereik van kinderen jonger dan 3 jaar.

RSI staat voor "Repetitive Strain Injury" = "Pijnklachten door herhaaldelijke overbelasting"

RSI ontstaat door kleine, zich voortdurend herhalende bewegingen.

- Richt uw werkplek ergonomisch in.
- Plaats het toetsenbord en de muis op zo'n manier dat uw bovenarmen en polsen zich aan de zijkant van het lichaam bevinden en zijn gestrekt.
- Las meerdere kleine pauzes in en doe eventueel een aantal rek oefeningen.
- Wijzig uw lichaamshouding zeer regelmatig.

2 Toetsenbord op de pc aansluiten

- Sluit het toetsenbord op USB-aansluiting van de pc/notebook aan.
- Het toetsenbord is zonder software-installatie klaar voor gebruik.

3 Helling van het toetsenbord vergroten

U kunt de helling van het toetsenbord verhogen door de 4 bijgeleverde rubbervoeten over de glijbeveiligingen aan de onderzijde van het toetsenbord te plakken.

4 Rengjöring av tastaturet

1 Slå av den stationære/bærbare PC-en eller skill forbindelsen.

MERK! Aggressive rengjøringsmidler og væsker kan skade tastaturet

- Ikke bruk løsemidler som bensin eller alkohol til rengjøringen, og heller ikke skurende midler eller skuresvamp.
- Forhindre at det kommer væske inn i tastaturet.
- Ikke fjern tastetoppene fra tastaturet.
- Rengjør tastaturet med en lett fuktet klut og litt mildt rengjøringsmiddel (f.eks. oppvaskmiddel).
- Tørk tastaturet med en myk, lofri klut.

5 Hvis tastaturet ikke fungerer

- Bruk en annen USB-kontakt på PC-en/laptopen.
- For å sikre at det ikke foreligger en defekt på tastaturet, bør du om mulig teste det på en annen PC/laptop.
- I BIOS i PC-en må alternativet "USB Keyboard Support" eller "USB Legacy Mode" stå på "enabled".

6 Avfallsbehandling av apparater

- Apparater med dette symbolet må ikke kastes som husholdningsavfall.
- Avfallsbehandle apparatene i samsvar med lovbestemmelsene hos forhandleren eller på en miljøstasjon.

7 Tekniske spesifikasjoner

Betegnelse	Verdi
Forsyningsspenning	5,0 V/DC ±5 %
Strømforbruk	maks. 20 mA
Lagertemperatur	-15 °C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

DK BETJENINGS-VEJLEDNING

- Browser, startside
- PC-spærring
- Lyd svagere
- Lyd til/fra
- Lyd kraftigere
- Regnemaskine

Før du begynder ...

- Hvert apparat er anderledes!

I betjeningsvejledningen får du henvisninger om den effektive og pålidelige anvendelse.

- Læs betjeningsvejledningen opmærksomt igennem.
 - Opbevar betjeningsvejledningen, og giv den videre til andre brugere.

CHERRY KC 6000 SLIM er et tastatur til betjening af computere.
Besøg www.cherry.de for informationer om andre produkter, downloads og meget mere.

1 For din sikkerhed

Fare for kvælning, hvis smådele stuges

- Opbevar apparatet uden for rækkevidde for børn under 3 år.

"Repetitive Strain Injury" = "kvæstelse på grund af gentaget belastning"

RSI opstår på grund af små bevægelser, der gentages hele tiden.

- Indret din arbejdsplads ergonomisk.
- Placér tastaturet og musen, så dine overarme og håndled befinder sig ved siden af kroppen og er strakt ud.
- Hold flere små pauser, evt. med strækøvelser.
- Sørg for at ændre din kropsholdning tit.

2 Tilslutning af tastatur

1 Tilslut tastaturet til USB-tilslutningen på pc'en/notebooken.

Tastaturet er driftsklart uden softwareinstallation.

3 Forøgelse af tastaturets vinkel

Du kan forøge tastaturets vinkel ved at klæbe de 4 vedlagte gummifødder på gledesinnerne på undersiden af tastaturet.

- Sluk for pc'en/den bærbare computer, eller afbryd forbindelsen.
- Rengør området omkring de bagerste gledesikringer.
- Træk beskyttelsesfolien af gummifødderne, og klæb dem på gledesikringerne, så de forsvinder ind i gummiføddernes udsparing.

4 Rengøring af tastaturet

1 Sluk for pc'en/den bærbare computer, eller afbryd forbindelsen.

BEMÆRK! Aggressive rengøringsmidler og væsker kan beskadige tastaturet

- Anvend ikke opløsningsmidler som f.eks. benzin eller alkohol og skuremidler og skuresvampe ved rengjøringen.
- Sørg for at forhindre, at der trænger væske ind i tastaturet.
- Fjern ikke tastaturets tastrækker.

2 Rengør tastaturet med en let fugtig klud og lidt mildt rengøringsmiddel (f.eks.: opvaskemiddel).

3 Tør tastaturet med en fnugfri, blød klud.

5 Hvis tastaturet ikke fungerer

- Anvend en anden USB-tilslutning på pc'en/notebooken.
- For at sikre, at der ikke foreligger en defekt på tastaturet, skal du så vidt muligt teste det på en anden pc/notebook.
- Indstil optionen "USB Keyboard Support" eller "USB Legacy Mode" på "enabled" i pc'ens BIOS.

6 Bortskaffelse af enheder

- Enheder med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.
- Bortskaf enhederne hos din forhandler eller på de kommunale genbrugspladser iht. de lovmæssige forskrifter.

7 Tekniske data

Betegnelse	Værdi
Forsyningsspænding	5,0 V/DC ±5 %
Strømforbrug	maks. 20 mA
Opbevaringstemperatur	-15 °C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

FI KÄYTTÖOHJE

- Selain, aloitussivu
- Lukitse PC
- Pienennä äänenvoimakkuutta
- Ääni päälle/pois
- Suureнна äänenvoimakkuutta
- Lisäämällä kone

Ennen kuin aloitat ...

- Jokainen laite on erilainen!

Käyttöohjeesta löydät ohjeita tehokasta ja luotettavaa käyttöä varten.

- Lue käyttöohje huolellisesti läpi.
 - Säilytä käyttöohje ja anna se eteenpäin muille käyttäjille.

CHERRY KC 6000 SLIM on tietokoneiden käyttämiseen tarkoitettu näppäimistö.
Tietoja muista tuotteista, download-tarjonnasta ja paljon muuta löydät osoitteesta www.cherry.de.

1 Turvallisuutesi vuoksi

Pienten osien nieleminen voi johtaa tukehtumiseen

- Säilytä laite siksi alle 3-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

"Repetitive Strain Injury" = "Toistuvasta rasituksesta johtuva vamma"

RSI syntyy pienistä jatkuvasti toistuvista liikkeistä.

- Kalusta työpisteesi ergonomisesti.
- Sijoita näppäimistö ja hiiri siten, että olkavartesi ja ranteesi ovat vartaloisi sivuilla ja ne ovat ojentettuina.
- Pidä useita lyhyitä taukoja, tee mahd. venytysharjoituksia.
- Muuta vartaloasi asentoa usein.

2 Näppäimistön liittäminen

Yhdistä näppäimistö PC/Notebook-tietokoneen USB-porttiin.

Näppäimistö on käyttövalmis eikä vaadi ohjelmistoasennusta.

3 Näppäimistön kaltevuuden korottaminen

Voit korottaa näppäimistön kaltevuutta liimaamalla ohiseit 4 kumitassua näppäimistön alapinnassa olevien liukuesteiden päälle.

- Sammuta pöytäkone/kannettava tai sulje yhteys.
- Puhdista taempien liukuesteiden alue.
- Irrota suojakalvot kumitassuista ja liimaa tassut liukuesteiden päälle siten, että ne jäävät pilloon kumitassujen koloon.

4 Näppäimistön puhdistus

1 Sammuta pöytäkone/kannettava tai sulje yhteys.

OHJE! Voimakkaat puhdistusaineet ja nesteet voivat vaurioittaa näppäimistöä

- Älä käytä puhdistamiseen mitään liuottimia kuten bensiniä tai alkoholia äläkä hankausaineita tai hankausainia
- Estä nesteen pääsy näppäimistöön.
- Älä irrota näppäimistön näppäinpainikkeita.
- Puhdista näppäimistö kostealla liinalla ja pienellä määrällä mietoa puhdistusainetta (esim.: astianpesuainel).

5 Jos näppäimistö ei toimi

- Käytä PC/Notebook-tietokoneen toista USB-porttia.
- Varmistaaksesi, että näppäimistössä ei ole vikaa, testaa se mahdollisuuksien mukaan toisen PC/Notebook-tietokoneen avulla.
- Aseta PC-tietokoneen BIOS-optio "USB Keyboard Support" tai "USB Legacy Mode" "enabled"-tilaan.

6 Laitteiden hävittäminen

- Älä heittä tällä merkillä varustettuja laitteita kotitalousjätteen sekaan.
- Toimita laitteet hävittettäväksi myyjälle tai kunnallisiin keräyspisteisiin säännösten mukaisesti.

7 Tekniset tiedot

Nimike	Arvo
Syöttöjännite	5,0 V/DC ±5 %
Virrankulutus	maks. 20 mA
Varastointilämpötila	-15 °C ... +60 °C
Käyttölämpötila	0 °C ... +40 °C

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Przeglądarka, strona główna
- Zabłokuj komputer
- Ciszej
- Dźwięk wł./wt.
- Głośniej
- Kalkulator

Zanim rozpoczniesz ...

- Każde urządzenie jest inne!

W instrukcji obsługi można znaleźć wskazówki na temat efektywnego i niezawodnego korzystania z urządzenia.

- Dlatego też instrukcje obsługi należy uważnie przeczytać.
 - Instrukcję obsługi należy zachować i przekazać ją w razie potrzeby kolejnemu użytkownikowi.

Klawiatura CHERRY KC 6000 SLIM to klawiatura do obsługi komputerów.

Informacje na temat innych produktów, plików do pobrania oraz wielu innych można znaleźć na stronie internetowej www.cherry.de

1 Dla własnego bezpieczeństwa

Niebezpieczeństwo uduśnienia w następstwie polknięcia drobnych części

- Urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 3 lat.

"Repetitive Strain Injury" = "uraz na skutek powtarzającego się obciążenia"

RSI powstaje na skutek drobnych, powtarzających się stale ruchów.

- Przygotuj sobie ergonomiczne miejsce pracy.
- Ustaw klawiaturę oraz mysz w taki sposób, aby ramiona i przeguby rąk znajdowały się z boku ciała i były wyciągnięte.
- Zrób sobie kilka krótkich przerw, ew. z ćwiczeniami rozciągającymi.
- Zmieniaj często postawę ciała.

2 Podłączanie klawiatury

Podłączyć klawiaturę do złącza USB komputera stacjonarnego lub notebooka.

Klawiatura jest gotowa do użytku bez konieczności instalacji oprogramowania.

3 Zwiększanie pochylenia klawiatury

Pochylenie klawiatury można zwiększyć, przyklejając dołączone 4 gumowe stopki na wypustki antypoślizgowe na spodzie klawiatury.

- Wylączyć komputer/notebook lub rozłączyć połączenie.
- Oczyszcić obszar wokół tylnych wypustek antypoślizgowych.
- Ściągnąć folię ochronną z gumowych stopek i przykleić je na wypustki antypoślizgowe, tak aby schowały się one we wgłębieniach gumowych stopek.

4 Czyszczenie klawiatury

1 Wylączyć komputer/notebook lub rozłączyć połączenie.

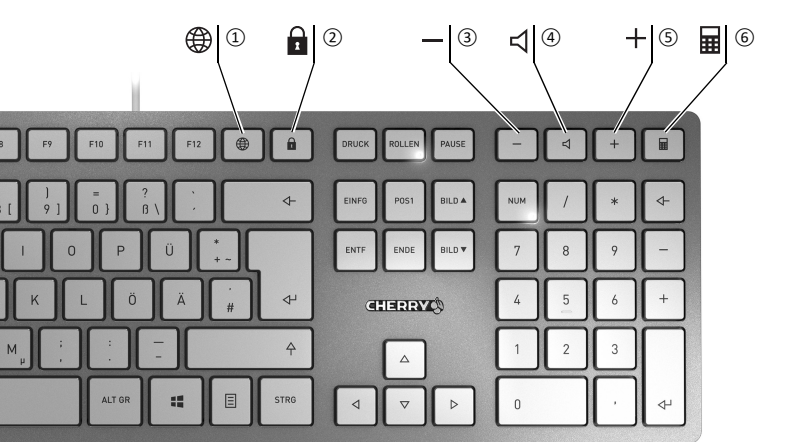
WSKAZÓWK! Agresywne środki czyszczące i płyny mogą uszkodzić klawiaturę

- Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników, takich jak benzyna lub alkohol oraz środków szorujących lub też gąbek do szorowania.
- Unikać dostania się cieczy do klawiatury.
- Nie zdejmować nakładek klawiszy z klawiatury.

- Oczyszczyć klawiaturę przy użyciu lekkio wilgotnej szmatki oraz niewielkiej ilości tagodnego środka czyszczącego (np.: płynu do mycia naczyń).
- Osuszyc klawiaturę miękką, niepozostawiającą włókien szmatką.

5 Jeśli klawiatura nie działa

- Użyć innego złącza USB w komputerze/stacjonarym lub notebooku.
- Aby upewnić się, że nie występuje uszkodzenie klawiatury, w miarę możliwości należy przetestować ją z innym komputerem/stacjonarym lub notebookiem.
- Włączyć w BIOS-ie opcję "USB Keyboard Support" wzgl. "USB Legacy Mode".



6 Utylizacja urządzeń

- Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem wraz z odpadami domowymi.
- Urządzenia należy utylizować zgodnie z przepisami prawa, przekazując je sprzedawcy lub do miejskich punktów zbiórki odpadów.

7 Dane techniczne

Oznaczenie	Wartość
Napięcie zasilające	5,0 V/DC ±5 %
Pobór prądu	maks 20 mA
Temperatura przechowywania	-15°C ... +60°C
Temperatura robocza	0°C ... +40°C

CS NÁVOD K POUŽITÍ

- Prohlížeč, domovská stránka
- Uzamknout počítač
- Zvuk tišeji
- Zvuk zap/vyp
- Zvuk hlasitěji
- Kalkulačka

- Každý přístroj je jiný!

V návodu k použití obdržíte pokyny a informace k efektivnímu a společnému používání.

- Pozorně si přečtěte návod k použití.
 - Návod k použití si uschovejte a předejte ho ostatním uživatelm.

Klávesnice CHERRY KC 6000 SLIM je klávesnicí k ovládání počítačů.
Informace k dalšíh výrobkům, možností stahování a mnoho dalšího naleznete na stránkách www.cherry.de.

1 Pro vaší bezpečnost

Hrozí nebezpečí udušení vdechnutím drobnych součástek

- Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí mladších 3 let.

"Repetitive Strain Injury" = "Poranění v důsledku opakovaného namáhání"

RSI vzniká malými pohyby, které se neustále opakují.

- Své pracoviště uspořádajte ergonomicky.
- Klávesnicu a myš umístěte tak, aby se paže a zápěstí nacházely po stranách těla a byly narovnané.
- Udělejte si několik krátkých přestávek případně s cviky na protažení.
- Často měňte své držení těla.

2 Připojení klávesnice

Klávesnicu připojte k rozhraní USB počítače/notebooku.

Klávesnice je připravena k provozu bez instalace softwaru.

3 Zvýšení sklonu klávesnice

Sklon klávesnice lze zvýšit nalepením 4 přiložených gumových nožek přes pojistky proti sklouznutí na spodní straně klávesnice.

- Vypněte stolní počítač/notebook nebo deaktivujte příslušné připojení.
- Vyčistěte oblast kolem zadních pojistek proti sklouznutí.
- Stáhněte ochrannou fólii z gumových nožek a nalepte je přes pojistky proti sklouznutí tak, aby tyto pojistky zmizely ve vybrání gumových nožek.

"Repetitive Stran Injury" = "Poškození z opakovaného namáhání"

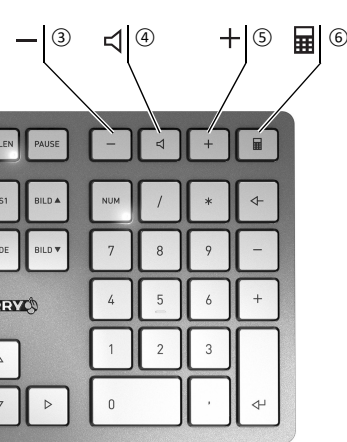
RSI vyvolávají drobné, neustále opakované pohyby.

- Uspořádejte si vaše pracoviisko ergonomicky.
- Umístněte klávesnicu a myš tak, aby vaše nadlaktka a zápěstia spočívali bočně od tela a boli natiahnuté.
- Robte viacero malých prestávok, prípadne s natahovacími cvičeniami.
- Často měňte držanie tela.

2 Připojení klávesnice

Připojte klávesnicu do USB přípojky počítača/notebooku.

Klávesnica je pripravená na použitie bez potreby inštalácie softvéru.



4 Čištění klávesnice

1 Vypněte stolní počítač/notebook nebo deaktivujte nožičky nalepitě cez protišmykové podložky na spodnej strane klávesnice.

UPOZORNĚNÍ! Agresivní čističí prostředky a kapalný mohu klávesnici poškodit

- K čištění nepoužívejte rozpouštědla, jako je benzin nebo alkohol, ani drsné prostředky či drsné houbičky.
- Zamezte pronikání kapaliny do klávesnice.
- Nesnímejte čepičky kláves klávesnice.
- Klávesnici vyčistěte lehce navlhčenou utěrkou a troškou jemného čistícího prostředku (například prostředek na mytí nádobí).
- Klávesnici osušte měkkou utěrkou, která neuvolňuje vlákna.

5 Jestliže klávesnice nefunguje

- Použijte jinou zdířku rozhraní USB počítače/notebooku.
- Abyste si ověřili, že klávesnice nemá žádnou vadu, otestujte ji pokud možno s jiným počítačem/notebookem.
- V systému BIOS počítače aktivujte možnost "USB Keyboard Support" resp. "USB Legacy Mode".

6 Likvidace přístrojů

- Přístroje opatřené tímto symbolem nevyhazujte do běžného komunálního odpadu.
- Zlikvidujte přístroje v souladu se zákonnými předpisy u svého prodejce nebo na obecním sběrném místě.

7 Technické údaje

Označení	Hodnota
Napájecí napětí	5,0 V/DC ±5 %
Odebíraný proud	max. 20mA
Teplota skladování	-15 °C ... +60 °C
Provozní teplota	0 °C ... +40 °C

SK NÁVOD NA POUŽITIE

1 Prehliadač, úvodná stránka
2 Uzamknutie počítača
3 Zníženie hlasitosti
4 Zapnutie/vypnutie zvuku
5 Zvýšenie hlasitosti
6 Kalkulačka

SK NÁVOD NA POUŽITIE

- Prehliadač, úvodná stránka
- Uzamknutie počítača
- Zníženie hlasitosti
- Zapnutie/vypnutie zvuku
- Zvýšenie hlasitosti
- Kalkulačka

Skôr než začnete ...

- Každé zariadenie je iné!

V návode na použitie nájdete pokyny pre efektívne a spoločlivé používanie.

- Návod na použitie si pozorne prečítajte.
 - Návod na použitie uschovajte a odovzdajte ho ďalšiemu používateľovi.

Klávesnica CHERRY KC 6000 SLIM je klávesnica na ovládanie počítačov.
Informácie k ďalším produktom, sekciu Na stiahnuťe a oveľa viac nájdete na stránke www.cherry.de.

1 Pre vašu bezpečnosť

Nebezpečenstvo udušenia pri prehtnutí malých dielov

- Zariadenie uschovajte mimo dosahu detí do 3 rokov.

"Repetitive Stran Injury" = "Poškodenie z opakovaného namáhania"

RSI vyvolávajú drobné, neustále opakované pohyby.

- Usporiadajte si vaše pracovisko ergonomicky.
- Umiestnite klávesnicu a myš tak, aby vaše nadlaktka a zápästia spočívali bočne od tela a boli natiahnuté.
- Robte viacero malých prestávok, prípadne s natahovacími cvičeniami.
- Často měňte držanie tela.

2 Připojení klávesnice

Připojte klávesnicu do USB přípojky počítača/notebooku.

Klávesnica je pripravená na použitie bez potreby inštalácie softvéru.

简体字 操作手册

- 浏览器，首页
- 锁定电脑
- 音量减小
- 声音开 / 关
- 音量增大
- 计算器

在开始操作之前 ...

- 设备各不相同！

在使用说明书中您可以获取有关可靠高效操作的说明。

- 请仔细阅读使用说明书。
 - 请保管好使用说明书，必要时将其转交给其他用户。

CHERRY KC 6000 SLIM 是一款用于操作电脑 / 笔记本电脑的键盘。

关于其他产品的信息、下载和更多服务请访问 www.cherry-world.com。

1 为了您的安全

吞咽小零件可能会引起窒息危险
1 将设备保存在 3 岁以下儿童无法够及之处。

“Repetitive Strain Injury” = “重复性劳损”
RSI 是由于频繁重复的小幅度运动造成的。

- 按照人体工程学调整您的工作位置。
- 将键盘和鼠标置于正确位置，确保您的上臂和手腕在体侧自然伸展。
- 多加休息，必要时进行伸展运动。
- 经常变换您的身体姿势。

2 连接键盘

将键盘插在电脑 / 笔记本电脑的 USB 接口上。

键盘可以立即投入使用，无需安装任何软件。

3 提高键盘的倾斜度